one touch | 4010X
one touch | 4010D

Kurzanleitung

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.alcatelonetouch.com. Dort finden Sie das vollständige Benutzerhandbuch mit ausführlichen Beschreibungen, den häufig gestellten Fragen (FAQ) und Software-Aktualisierungen.

www.sar-tick.com

Dieses Produkt erfüllt die geltenden nationalen SAR-Grenzwerte von 2,0 W/kg. Die spezifischen SAR-Maximalwerte finden Sie auf Seite 30 dieser Bedienungsanleitung.

So halten Sie die Grenzwerte für die Hochfrequenzbelastung ein:

- Verwenden Sie empfohlenes Zubehör wie beispielsweise eine Handytasche.
- Halten Sie einen Abstand von 1,5 cm zum Körper ein. Das Produkt sendet möglicherweise auch, wenn Sie gerade nicht telefonieren.

SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

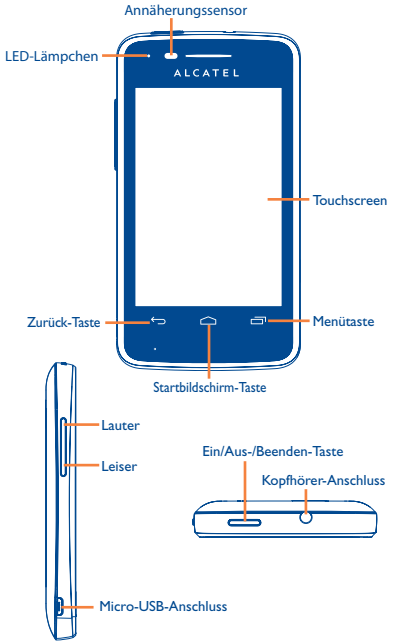
Geben Sie Medien nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke wieder, um Schäden am Gehör zu verhindern. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschaltetem Lautsprecher nah an Ihr Ohr halten.

ALCATEL onetouch

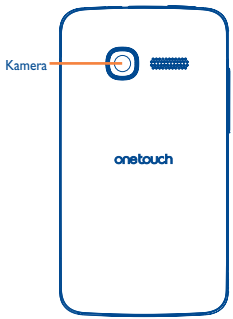
Deutsch – CJB26NAALACA

Ihr Telefon .....

1.1 Tasten und Anschlüsse



IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 1-2 2013-3-12 16:00:00



- Auf dem Startbildschirm: Schnellzugriff auf **Einstellungen**; Benachrichtigungen; Schnellsuche starten; Anwendungen verwalten; Startbildschirm durch Hinzufügen von Anwendungen anpassen; Hintergrundbild ändern
- Auf anderen Bildschirmen: Optionen anzeigen

Kurzes Drücken: zurück zum Erweiterungsbildschirm oder zum zentralen Startbildschirm (falls Sie sich auf einem Erweiterungsbildschirm befinden)

Langes Drücken: Liste der kürzlich verwendeten Anwendungen öffnen

Zurück zum vorherigen Menü oder Bildschirm

Kurzes Drücken: Bildschirm sperren
Displaybeleuchtung einschalten

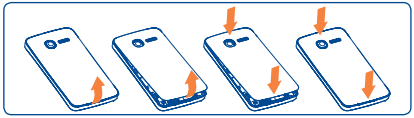
Langes Drücken: Bei ausgeschaltetem Telefon: Telefon einschalten
Bei eingeschaltetem Telefon: Telefonoptionen öffnen (Lautlos-Modus, Flugmodus, Ausschalten)

Lautstärke einstellen (im Anruf-/Medienwiedergabe-Modus)

1.2 Erste Schritte

1.2.1 Einrichtung

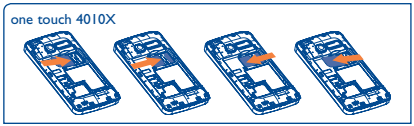
Hintere Abdeckung abnehmen und aufsetzen



SIM-Karte einsetzen und entnehmen

Die SIM-Karte muss eingesetzt sein, um telefonieren zu können. Schalten Sie das Telefon aus und entnehmen Sie den Akku, bevor Sie die SIM-Karte einsetzen oder entfernen.

one touch 4010X



one touch 4010D

Setzen Sie die SIM-Karte mit dem Chip nach unten ein und schieben Sie sie ins Gehäuse. Vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß eingesetzt ist. Drücken Sie zum Entnehmen auf die Karte und ziehen Sie sie heraus.

Beim Dual-SIM-Modell unterstützt der SIM1-Steckplatz sowohl 2G- als auch 3G (UMTS)-Netze (ideal zum Surfen im Internet), während der SIM2-Steckplatz nur 2G-Netze unterstützt[1].

[1] Nur bei 4010D.

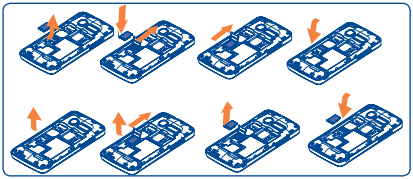
IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 3-4 2013-3-12 16:00:00

Akku einsetzen und entnehmen

Schalten Sie das Telefon vor dem Entnehmen des Akkus aus.

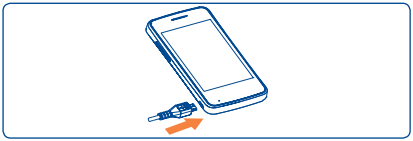
- Setzen Sie den Akku ein und lassen Sie ihn einrasten. Schließen Sie dann die Telefonabdeckung.
- Entfernen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie den Akku.

Speicherkarte (microSD) einsetzen und entnehmen



Schieben Sie die Halterung für die Speicherkarte (microSD) in Pfeilrichtung und öffnen diese. Setzen Sie die Speicherkarte (microSD) mit dem goldenen Kontakt nach unten ein. Klappen Sie die Halterung für die Speicherkarte (microSD) wieder herunter und schieben diese zum Verriegeln in die entgegengesetzte Richtung.

Akku laden



Stecken Sie das Akkuladegerät am Telefon sowie an einer Netzsteckdose an.

Trennen Sie zum Verringern des Energieverbrauchs das Ladegerät von der Steckdose, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Deaktivieren Sie WLAN, GPS, Bluetooth sowie im Hintergrund ausgeführte Anwendungen und legen Sie eine kurze Zeitspanne für das Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung fest.

1.2.2 Telefon einschalten

Halten Sie die Taste **Ein/Aus/Beenden** gedrückt, bis sich das Telefon einschaltet. Das Display leuchtet erst nach einigen Sekunden auf.

Ersteinrichtung des Telefons

Beim ersten Einschalten des Telefons führt Sie der Einrichtungsassistent durch die wichtigsten Schritte: Gerätesprache, Eingabemethode (Texteingabe), mobile Datenverbindung, Google-Kontoeinrichtung und -synchronisation, Systemupdates usw. Die Anmeldung in Ihrem Google-Konto ist notwendig zur Synchronisation Ihrer E-Mails, Kontakte, Kalender etc.

- Geben Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort ein und berühren Sie dann **Anmelden**. Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie es unter „http://www.google.com/" abrufen. Falls Sie nicht über ein Google-Konto verfügen, können Sie ein neues Konto einrichten, indem Sie **Erstellen** berühren.
- Lesen Sie die Einrichtungsinformationen auf dem Bildschirm**.**
- Geben Sie durch Aktivieren/Deaktivieren des Kontrollkästchens an, ob Sie den Standortdienst von Google nutzen möchten, und berühren dann **Weiter**.
- Aktivieren/deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, um auszuwählen, ob Sie Daten in Ihrem Google-Konto sichern möchten, und berühren dann **Weiter**.
- Berühren Sie **Einrichtung beenden**.

Diese Ersteinrichtung kann übersprungen und über **Einstellungen\Konten und Synchronisierung** durchgeführt werden.

Wenn keine SIM-Karte eingesetzt ist, können Sie auf dem Startbildschirm eine Verbindung mit einem WLAN herstellen, um sich in Ihrem Google-Konto anzumelden.

1.2.3 Telefon ausschalten

Halten Sie die Taste **Ein/Aus/Beenden** gedrückt, bis die Telefonoptionen angezeigt werden, und wählen **Ausschalten**.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 5-6 2013-3-12 16:00:00

1.3 Startbildschirm

Für den schnellen Zugriff können Sie alle bevorzugten oder am häufigsten verwendeten Anwendungen, Verknüpfungen, Ordner und Widgets als Symbol auf den Startbildschirm legen.

Statusleiste
- Status-/Benachrichtigungsanzeige
- Berühren Sie das Benachrichtigungsfeld und ziehen Sie es zum Öffnen nach unten.

Suchleiste
- Berühren Sie ❶, um die Suchoptionen zu öffnen: Alle, Internet, Anwendungen, Kontakte usw.
- Berühren Sie ❷, um den Bildschirm für die Sprachsuche zu öffnen.

Symbol berühren: Anwendung oder Ordner öffnen

Berühren: **SMS/MMS** öffnen

Hauptmenü
Berühren: Anwendungsliste öffnen
Langes Drücken: Miniaturansichten anzeigen

Berühren: Anruf tätigen/**Anrufprotokoll** bei entgangenem Anruf öffnen

Der Startbildschirm besitzt mehrere Erweiterungsbildschirme, sodass Ihnen mehr Platz für Anwendungen und Verknüpfungen zur Verfügung steht. Schieben Sie den Startbildschirm nach links und rechts, um die zusätzlichen Bildschirme anzuzeigen. Kleine Punkte unten links und rechts auf dem Bildschirm geben an, welcher Bildschirm gerade angezeigt wird.

1.3.1 Touchscreen verwenden

Berühren

Berühren Sie eine Anwendung mit dem Finger, um diese zu öffnen.

Berühren und halten

Berühren Sie ein Anwendungssymbol und halten es gedrückt, um die verfügbaren Optionen aufzurufen. Wählen Sie beispielsweise einen Kontakt in «Kontakte» aus, und halten den Kontakt gedrückt, um eine Optionsliste anzuzeigen.

Ziehen

Ziehen Sie Anwendungssymbole mit dem Finger an eine andere Position auf dem Bildschirm.

Schieben/Gleiten

Sie können in Anwendungen, Bildern und Webseiten blättern, indem Sie den Bildschirm mit Ihrem Finger schieben bzw. darüber gleiten.

Schnippen

Diese Geste ist dem Schieben bzw. Gleiten ähnlich, die Bewegung ist jedoch erheblich schneller.

Zusammenziehen/Auseinanderziehen

Legen Sie zwei Finger auf den Bildschirm und ziehen Sie sie auseinander oder zusammen, um die Elemente auf dem Bildschirm zu vergrößern oder zu verkleinern.

Drehen

Wenn Sie das Telefon drehen, wechselt der Bildschirm automatisch vom Hoch- in das Querformat, um eine bessere Bildschirmansicht zu erhalten.

1.3.2 Statusleiste

Die Statusleiste zeigt den Telefonstatus (rechts) und Benachrichtigungsinformationen (links) an. Wenn die Statusleiste voll ist, wird das Symbol angezeigt. Durch Berühren dieses Symbols können Sie die ausgeblendeten Symbole anzeigen.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 7-8 2013-3-12 16:00:00

Statussymbole

Beim Dual-SIM-Modell unterscheiden sich die Statussymbole in ihrer Farbe, je nachdem, ob sie sich auf SIM1 oder SIM2 beziehen. Die Farbe legen Sie zuvor fest [1].

	GPRS aktiv		Empfang von Standortdaten über GPS
	GPRS in Verwendung		Freisprechen aktiviert
	EDGE aktiv		Roaming
	EDGE in Verwendung		Kein Signal
	3G (UMTS) aktiv		Vibrationsmodus
	3G (UMTS) in Verwendung		Lautlos-Modus
	HSPA (3G+) aktiv		Telefonmikrofon stummgeschaltet
	HSPA (3G+) in Verwendung		Akku sehr schwach
	Mit einem WLAN verbunden		Akku schwach
	Bluetooth aktiviert		Akku teilweise entladen
	Mit einem Bluetooth-Gerät verbunden		Akku voll
	Flugmodus		Akku wird geladen
	Wecker gestellt		Kopfhörer (Headset) angeschlossen
	GPS aktiviert und in Verwendung		Signalstärke

[1] Nur bei 4010D.

Benachrichtigungssymbole

	Neue Gmail-Nachricht		Anruf aktiv (grün)
	Neue SMS oder MMS		Anruf mit Bluetooth-Headset aktiv (blau)
	Problem beim Senden einer SMS oder MMS		Entgangener Anruf
	Neue Google Talk-Nachricht		Telefongespräch in Warteschleife
	Neue Mailbox-Nachricht		Rufumleitung aktiv
	Anstehender Termin		Daten werden hochgeladen
	Synchronisierung wird durchgeführt		Daten werden heruntergeladen
	Problem bei der Anmeldung oder Synchronisierung		Offenes WLAN verfügbar
	Speicherkarte (microSD) voll		Telefon über USB-Kabel angeschlossen
	Mit VPN verbunden oder vom VPN getrennt		Radio aktiviert
	Titel wird wiedergegeben		Systemupdate verfügbar
	USB-Tethering aktiv		Mobiler WLAN-Hotspot aktiviert
	USB-Tethering und mobiler WLAN-Hotspot aktiv		Anwendungsupdate verfügbar

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 9-10 2013-3-12 16:00:00

Benachrichtigungsfeld

Berühren Sie die Statusleiste und ziehen sie nach unten, oder drücken Sie die **Menütaste** und berühren **Benachrichtigungen**, um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen. Berühren Sie das Feld und ziehen Sie es zum Schließen nach oben. Im Benachrichtigungsfeld können Sie durch eine Berührung Funktionen öffnen (GPS, Bluetooth usw.) oder mit Benachrichtigungssymbolen versehene Erinnerungen oder Informationen über Drahtlosdienste anzeigen.

Durch Berühren von Löschen können Sie die Anzeige aller Benachrichtigungen löschen. Ausgenommen sind Systembenachrichtigungen wie USB-Verbindung oder z.B. Speicher voll.

1.3.3 Suchleiste

Mit der Suchfunktion des Telefons können Sie nach Informationen in Anwendungen, im Telefon oder im Internet suchen.

1.3.4 Bildschirm sperren und entsperren

Sie können zum Entsperren des Telefonbildschirms verschiedene Muster, einen PIN-Code oder ein Passwort festlegen, um das Telefon und Ihre Privatsphäre zu schützen.

1.3.5 Startbildschirm personalisieren

Hinzufügen

Halten Sie einen leeren Bereich gedrückt, bis sich das Auswahlmenü öffnet. Oder drücken Sie die **Menütaste** auf dem Startbildschirm und berühren **Hinzufügen**. Verknüpfungen, Widgets (Anwendungen) und Ordner können auf dem Startbildschirm als Symbole hinterlegt werden.

Symbole anordnen

Halten Sie das zu verschiebende Symbol gedrückt, ziehen Sie das Symbol an die gewünschte Position und lassen es los. Halten Sie das Symbol am linken oder rechten Bildschirmrand gedrückt, um das Symbol auf einen Erweiterungsbildschirm zu ziehen.

Entfernen

Berühren und halten Sie das zu entfernende Element, damit Sie es verschieben können, und ziehen Sie das Element unten in den Papierkorb. Wird das Symbol rot, lassen Sie es los. Nur das Symbol wird vom Bildschirm entfernt, nicht die Anwendung gelöscht.

Anpassen des Hintergrunds

Berühren und halten Sie einen leeren Bereich, bis sich das Auswahlmenü öffnet. Oder drücken Sie die **Menütaste** auf dem Startbildschirm und berühren Sie **Hintergrund**, um ein Bild aus der Galerie auszuwählen.

1.3.6 Hauptmenü

Berühren Sie auf dem Startbildschirm , um das Hauptmenü aufzurufen.

Wenn Sie zum Startbildschirm zurückkehren möchten, drücken Sie die Taste **Zurück**.

Kürzlich verwendete Anwendungen anzeigen

Halten Sie zum Anzeigen der kürzlich verwendeten Anwendungen auf dem Startbildschirm die **Startbildschirm**-Taste gedrückt. Berühren Sie ein Symbol in diesem Fenster, um die entsprechende Anwendung zu öffnen.

1.3.7 Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Taste **Lautstärke +/-**, um die Lautstärke anzupassen. Bei Einstellung des geringsten Lautstärkepegels wird in den Vibrations-/Lautlosmodus gewechselt.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste** und berühren Sie anschließend **Einstellungen\Audioprofile**. Stellen Sie dann die Lautstärke des Weckers und für eingehende Anrufe ein.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 11-12 2013-3-12 16:00:01

2 Texteingabe .....

2.1 Bildschirmtastatur verwenden

Die Bildschirmtastatur wird automatisch angezeigt, wenn in einem Programm eine Text- oder Zahleneingabe erforderlich ist.

Einstellungen für die Bildschirmtastatur

Drücken Sie die **Menütaste** auf dem Startbildschirm und wählen **Einstellungen\Sprache und Tastatur\SwiftKey** oder **Android-Tastatur**, um die verfügbaren Einstellungen aufzurufen.

Ausrichtung der Bildschirmtastatur

Halten Sie das Telefon horizontal oder vertikal, um die Ausrichtung der Bildschirmtastatur zu ändern. Sie können die Ausrichtung auch über die Einstellungen anpassen (drücken Sie die **Menütaste**\ **Einstellungen\Display**).

2.1.1 Android-Tastatur

Berühren: Text oder Zahlen eingeben; erneut berühren: Eingabemethode auswählen

Berühren und ziehen: Zeichen wie Buchstaben mit Akzent, Ziffern usw. eingeben

Berühren: Spracheingabe öffnen

Berühren: Eingabemethode auswählen oder die Einstellungen der Android-Tastatur aufrufen

Berühren: zur Tastatur mit Symbolen und Zahlen wechseln

Zweimal berühren: Großbuchstaben eingeben

2.1.2 SwiftKey-Tastatur

Über Buchstaben streichen: Zeichen eingeben

Berühren: falsch eingegebene Zeichen löschen

Berühren: Leerzeichen eingeben, das aktuelle Wort vervollständigen oder einen Vorschlag einfügen

Berühren und halten: zur Spracheingabe wechseln

Berühren: **Zahlen**, Symbole usw. eingeben

2.2 Text bearbeiten

Sie können den von Ihnen eingegebenen Text bearbeiten.

- Berühren und halten Sie das Textfeld, um den Text mit einer Lupe zu vergrößern bzw. zu verkleinern.
- Berühren Sie den eingegebenen Text zweimal und anschließend **Alles auswählen/Text auswählen** auf der Popupschaltfläche.
- Der ausgewählte Text wird orangefarben markiert. Ziehen Sie das Auswahlsymbol, um den ausgewählten Textbereich anzupassen.
- Berühren Sie auf der Popupschaltfläche **Ausschneiden/Kopieren/ Einfügen**(1).

3 Telefongespräch .....

3.1 Anrufe tätigen

Durch Berühren von **Telefon** können Sie ein Telefongespräch beginnen. Dieses Menü kann auf zwei Arten aufgerufen werden:

- Berühren Sie auf dem Startbildschirm.
- Berühren Sie auf dem Startbildschirm und wählen Sie **Telefon** aus.

(1) Die Option **Einfügen** erscheint nur, wenn zuvor ein Text ausgeschnitten oder kopiert wurde.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 13-14 2013-3-12 16:00:01

Geben Sie die gewünschte Nummer direkt über die Tastatur ein. Oder wählen Sie unter **Kontakte**, **Anrufliste** oder **Favoriten** einen Kontakt aus, indem Sie die Registerkarten berühren. Drücken Sie dann um den Anruf zu tätigen. Die eingegebene Nummer kann durch Auswahl von unter **Kontakte** gespeichert werden.

Falsch eingegebene Ziffern können durch Berühren von gelöscht werden.

Berühren Sie zum Beenden eines Anrufs **Beenden**.

3.2 Anrufe entgegennehmen oder abweisen

Berühren Sie bei einem eingehenden Anruf den grünen Hörer, um den Anruf zu beantworten, oder den roten Hörer, um den Anruf abzulehnen.

3.3 Anrufliste anzeigen

Sie können die Ruflisten öffnen, indem Sie auf dem Startbildschirm und anschließend den Telefonhörer drücken und dann **Anrufliste,** um die Anrufliste für **entgangene, abgehende** und **eingehende Anrufe** anzuzeigen.

4 Kontakte .....

Sie können Kontakte auf dem Telefon oder den zwei SIM-Karten anzeigen und erstellen und diese mit den Gmail-Kontakten, anderen Anwendungen im Internet oder auf dem Telefon synchronisieren.

4.1 Kontakt hinzufügen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste und wählen Sie **Kontakte** aus. Drücken Sie die **Menütaste** auf dem Bildschirm mit der Kontaktliste und berühren Sie **Neuer Kontakt**.

4.2 Kontakte importieren, exportieren und senden

Drücken Sie auf dem Bildschirm der Kontakte die **Menütaste**, um die verfügbaren Kontakt-Optionen zu öffnen, und wählen Sie **Optionen\Importieren/Exportieren**. So können Sie Kontakte zwischen Telefon und SD-Karte, Telefon und SIM-Karte sowie SIM1 und SIM2(1) kopieren oder verschieben.

Sie können einzelne Kontakte oder alle Kontakte mittels Bluetooth, SMS, E-Mail usw. an andere senden.

Berühren Sie den Kontakt den sie senden wollen, drücken Sie die **Menütaste** und berühren **Senden**. Wählen Sie danach die gewünschte Anwendung zum Senden aus.

4.3 Kontakte in mehreren Konten synchronisieren

Kontakte, Daten und andere Informationen können mit mehreren Konten synchronisiert werden. Dies hängt davon ab, welche Anwendungen auf dem Telefon installiert sind.

(1) Nur bei 4010D.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 15-16 2013-3-12 16:00:01

5 SMS/MMS.....

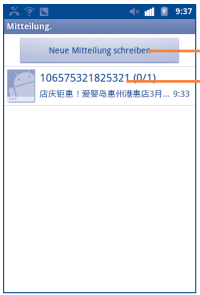
Mit diesem Telefon können Sie SMS und MMS erstellen, bearbeiten und empfangen.

Berühren Sie zum Aufrufen dieser Anwendung auf dem Startbildschirm die Menütaste und wählen Sie **SMS/MMS** aus.

Alle empfangenen oder gesendeten Mitteilungen können im Telefonspeicher oder auf der SIM-Karte gespeichert werden. Drücken Sie zum Anzeigen der auf der SIM-Karte gespeicherten Mitteilungen auf dem Bildschirm „SMS/MMS“ die **Menütaste** und berühren Sie dann **Einstellungen\ Mitteilungen auf der SIM-Karte verwalten**.

5.1 Mitteilung verfassen

Berühren Sie auf dem Bildschirm mit der Mitteilungsliste die Option **Neue Mitteilung schreiben**, um eine Text- oder Multimedia-Mitteilung zu erstellen.



Berühren: neue Mitteilung erstellen

Berühren: Konversation anzeigen

Textmitteilung (SMS) senden

Geben Sie auf der Leiste **An** die Mobilfunknummer des Empfängers ein oder berühren Sie , um Empfänger hinzuzufügen. Berühren Sie die leiste **Zum Schreiben antippen**, um den Text der Mitteilung einzugeben. Berühren Sie schließlich zum Senden der SMS **Senden**. Berühren Sie beim Dual-SIM-Modell , um die gewünschte SIM-Karte zum Senden auszuwählen(1).

(1) Nur bei 4010D.

Bei einer SMS mit mehr als 160 Zeichen werden mehrere SMS berechnet. Die Größe einer SMS wird auch durch Sonderzeichen (Akzente) erhöht, wodurch unter Umständen mehrere SMS-Mitteilungen an den Empfänger gesendet werden.

Multimedia-Mitteilung (MMS) senden

Per MMS können Sie Videoclips, Bilder, Fotos, Animationen, Diashows und Töne an andere kompatible Telefone und E-Mail-Adressen senden.

SMS werden automatisch in MMS umgewandelt, wenn Mediendateien (z. B. Bilder, Videos, Audiodateien oder Dias) angehängt oder Betreffzeilen oder E-Mail-Adressen hinzugefügt werden.

6 E-Mail .....

Neben Ihrem Google Mail-Konto können Sie auf dem Telefon auch andere POP3- oder IMAP-E-Mail-Konten einrichten.

Berühren Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste und dann im Hauptmenü **E-Mail**, um auf diese Funktion zuzugreifen.

Ein E-Mail-Assistent führt Sie durch die Schritte zum Einrichten eines E-Mail-Kontos.

- Wählen Sie ein Konto aus.
- Geben Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort des einzurichtenden Kontos ein.
- Berühren Sie **Weiter**. Falls das eingegebene Konto von Ihrem Dienstanbieter nicht auf dem Telefon vorinstalliert ist, werden Sie aufgefordert, zum Bildschirm mit den E-Mail-Kontoeinstellungen zu wechseln, um die Einstellungen manuell einzugeben. Alternativ können Sie **Manuelle Einrichtung** berühren, um die Posteingangs- und Postausgangseinstellungen für das einzurichtende E-Mail-Konto direkt einzugeben.
- Geben Sie den Konto- und den Anzeigenamen für ausgehende E-Mails ein.
- Berühren Sie **Fertig**.
- Drücken Sie zum Hinzufügen eines weiteren E-Mail-Kontos die **Menütaste** und berühren Sie **Konten**, um die E-Mail-Kontoanzeige aufzurufen. Drücken Sie die **Menütaste** und berühren Sie **Konto hinzufügen**, um ein Konto zu erstellen.

E-Mails erstellen und senden

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste** und berühren Sie **E-Mail schreiben**.
- Geben Sie im Feld **An** die E-Mail-Adressen der Empfänger ein, drücken Sie die **Menütaste** und berühren Sie **Cc/Bcc hinzufügen**, um Empfänger in Kopie/Blindkopie hinzuzufügen.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 17-18 2013-3-12 16:00:01

- Geben Sie Betreff und Inhalt der Mitteilung ein.
- Drücken Sie die **Menütaste** und berühren Sie **Anhang hinzufügen**, um dem Empfänger einen Anhang zu senden.
- Berühren Sie dann **Senden**.
- Wenn die E-Mail nicht sofort gesendet werden soll, können Sie **Als Entwurf speichern** berühren oder die **Zurück**-Taste drücken, um eine Kopie zu speichern.

7 Internetverbindung.....

Dieses Telefon kann je nach Wunsch über GPRS/EDGE/UMTS-Netzwerke oder WLAN (Wi-Fi) eine Verbindung mit dem Internet herstellen.

7.1 Internetverbindung herstellen

7.1.1 GPRS/EDGE/UMTS

Wenn Sie das Telefon erstmals mit eingesetzter SIM-Karte einschalten, wird der Netzwerkdienst automatisch konfiguriert: GPRS, EDGE oder UMTS.

Sie können überprüfen, welche Netzwerkverbindung Sie verwenden, indem Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste** drücken und **Einstellungen\Drahtlos und Netzwerke\Mobile Netzwerke\ Netzbetreiber** oder **Zugangspunkte** auswählen.

7.1.2 WLAN

Per WLAN können Sie eine Verbindung mit dem Internet herstellen, wenn sich das Telefon in Reichweite eines Drahtlosnetzwerks befindet. WLAN kann auch genutzt werden, wenn keine SIM-Karte eingesetzt ist.

WLAN einschalten und verbinden

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste.**
- Berühren Sie **Einstellungen\Drahtlos und Netzwerke\WLAN.**
- Aktivieren/deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, um WLAN ein- bzw. auszuschalten.
- Berühren Sie **WLAN-Einstellungen.** Verfügbare WLANs werden angezeigt.
- Berühren Sie ein WLAN-Netz, um eine Verbindung herzustellen. Wenn das ausgewählte Netzwerk gesichert ist, müssen Sie ein Passwort oder andere Anmeldeinformationen eingeben. Details erhalten Sie vom Netzbetreiber. Berühren Sie dann **Verbinden**.

7.2 Browser.....

Mit dem Browser können Sie im Internet surfen.

Berühren Sie zum Aufrufen dieser Anwendung auf dem Startbildschirm die Menütaste und dann das Anwendungssymbol **Browser.**

Zu einer Webseite navigieren

Berühren Sie oben auf dem Browser-Bildschirm das URL-Feld, geben Sie die Adresse der Webseite ein und berühren Sie dann . Bei einigen Webseiten wird das URL-Feld oben auf dem Display nicht angezeigt. Wenn Sie die Seite nach unten ziehen, erscheint das Feld.

7.3 Telefon über USB an einen Computer anschließen

Mithilfe des USB-Kabels können Sie Mediendateien und andere Dateien zwischen der Speicherkarte (microSD) des Telefons und dem Computer übertragen.

Verbindung zwischen Telefon und Computer herstellen/trennen

Telefon an den Computer anschließen:

- Mithilfe des im Lieferumfang des Telefons enthaltenen USB-Kabels kann das Telefon an den USB-Anschluss eines Computers angeschlossen werden. Sie erhalten eine Benachrichtigung, dass das USB-Kabel angeschlossen ist.
- Öffnen Sie das Benachrichtigungsfeld und berühren Sie **USB-Verbindung.**
- Berühren Sie im Pop-up-Fenster **Aktivieren** und anschließend **OK**, um die Dateiübertragung zu bestätigen.

Verbindung trennen:

- Heben Sie auf dem Computer die Bereitstellung der Speicherkarte (microSD) auf.
- Öffnen Sie das Benachrichtigungsfeld und berühren Sie **USB-Verbindung deaktivieren.**
- Berühren Sie im angezeigten Dialogfeld die Option **Ausschalten.**

Daten suchen, die an die Speicherkarte (microSD) übertragen oder heruntergeladen wurden:

- Berühren Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste .
- Berühren Sie **Datei-Manager.**

Alle heruntergeladenen Daten werden im **Datei-Manager** gespeichert. Hier können Sie Mediendateien wie Video-, Foto- oder Musikdateien anzeigen und umbenennen, Anwendungen auf dem Telefon installieren usw.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 19-20 2013-3-12 16:00:01

7.4 Datenverbindung übertragen

Sie können Ihre Datenverbindung an einen Computer mittels eines USB-Kabels (USB-Tethering)[1] oder über Bluetooth an bis zu acht Geräte auf einmal übertragen, indem Sie das Mobiltelefon als mobilen WLAN-Hotspot festlegen. So können Sie Datenverbindungen auf Geräten nutzen, die keine Mobilfunk- oder WLAN-Datenverbindung haben.

Mobilen WLAN-Hotspot und USB-Tethering aktivieren

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste.**
- Berühren Sie **Einstellungen\Drahtlos und Netzwerke\ Tethering & WLAN.**
- Aktivieren Sie **USB-Tethering** oder **Mobiler WLAN-Hotspot**, um die entsprechende Funktion zu nutzen.

Für diese Funktionen können zusätzliche Gebühren anfallen. Zusätzliche Kosten können auch in Roaming-Gebieten berechnet werden.

8 Standortbestimmung mittels GPS.....

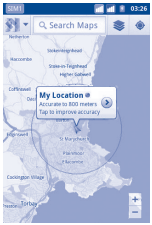
GPS-Satellitenempfänger aktivieren:

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste.**
- Berühren Sie **Einstellungen\Standort\GPS-Satelliten verwenden.**
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen.

Sie können auch **GPS EPO-Assistenz** oder **A-GPS** anwenden, um die Zeit zum Bestimmen des GPS-Standorts zu verringern.

[1] Nur bei Computern mit Windows XP SP3 oder einer höheren Version.

Durch Öffnen von Google Maps können Sie Ihren Standort ermitteln:



Mit dem GPS-Satellitenempfänger des Telefons können Sie Ihren Standort bis auf wenige Meter genau bestimmen. Beim erstmaligen Zugriff auf den GPS-Satelliten kann die genaue Bestimmung des Telefonstandorts bis zu fünf Minuten dauern. Zur Standortbestimmung müssen Sie sich an einem Ort mit freiem Blick auf den Himmel befinden und sollten sich möglichst wenig bewegen. Danach kann der genaue Standort per GPS innerhalb von 20 bis 40 Sekunden bestimmt werden.

9 Datensicherung.....

Melden Sie sich über das Telefon in Ihrem Google-Konto an, um Telefoneinstellungen und andere Anwendungsdaten auf den Google-Servern zu sichern.

Wenn Sie das Telefon austauschen, werden die gesicherten Einstellungen bei der Anmeldung im Google-Konto auf dem neuen Telefon wiederhergestellt.

Sicherung auf Google aktivieren:

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste.**
- Berühren Sie **Einstellungen\Datenschutz\Meine Einstellungen sichern.**
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen.

Ist diese Funktion aktiviert, werden zahlreiche Einstellungen und Daten gesichert. Hierzu zählen unter anderem WLAN-Passwörter, Lesezeichen, eine Liste mit den installierten Anwendungen, die Wörter, die Sie dem von der Bildschirmtastatur verwendeten Wörterbuch hinzugefügt haben, sowie die meisten Einstellungen, die Sie unter **Einstellungen** konfiguriert haben. Wenn Sie diese Option deaktivieren, werden die Einstellungen nicht mehr gesichert und sämtliche vorhandene Sicherungen werden von den Google-Servern gelöscht.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 21-22 2013-3-12 16:00:01

10 Werkseinstellungen wiederherstellen.....

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die **Menütaste.**
- Berühren Sie **Einstellungen\Datenschutz\Auf Werkszustand zurück.**

Beim Zurücksetzen des Telefons werden sämtliche persönliche Daten aus dem internen Telefonspeicher gelöscht. Hierzu zählen Daten über Ihr Google-Konto und über alle anderen Konten, Ihre System- und Anwendungseinstellungen sowie über alle heruntergeladenen Anwendungen. Zudem können Sie das Kontrollkästchen **SD-Karte löschen** aktivieren, um alle Daten auf der Speicherkarte (microSD) wie Musik- oder Fotodateien zu löschen. Wenn Sie das Telefon auf diese Art zurücksetzen, werden Sie aufgefordert, die gleichen Informationen einzugeben wie beim ersten Start von Android.

Sollte sich das Telefon nicht mehr einschalten lassen, kann das Wiederherstellen der Werkseinstellungen auch über die Hardwaretasten vorgenommen werden. Halten Sie die Taste **Lautstärke +/-** gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste **Beenden**, bis das Display aufleuchtet.

11 Anwendungen .....

Das Telefon verfügt über einige integrierte Google-Anwendungen und Anwendungen von Drittanbietern.

Die integrierten Anwendungen ermöglichen Folgendes:

- Kommunizieren mit Freunden
- Austauschen von Mitteilungen oder E-Mails mit Freunden
- Aufrufen des eigenen Standorts, Anzeigen von Informationen zur Verkehrslage, Suchen nach Orten und Navigieren zu einem Ziel
- Herunterladen weiterer Anwendungen aus dem Google Play Store.

Weitere Informationen zu diesen Anwendungen finden Sie im Online-Benutzerhandbuch auf www.alcatelonetouch.com.

12 Optimale Nutzung des Telefons.....

Sie können die Softwareaktualisierung kostenlos von unserer Webseite www.alcatelonetouch.com herunterladen.

12.1 ONE TOUCH Manager

ONE TOUCH Manager beinhaltet:

- **Kontakte**
  Sie können Kontakteinträge sichern, damit diese bei Verlust, Beschädigung oder Austausch des Telefons oder Wechseln des Dienstanbieters weiterhin zur Verfügung stehen.
- **Mitteilungen**
  Schreiben Sie Ihre Mitteilungen schneller über die PC-Tastatur. Alle Mitteilungen sind gut organisiert und können problemlos geöffnet werden.
- **Fotos**
  Fotos vom PC können einfach auf das Gerät importiert bzw. vom Telefon auf den PC exportiert werden. Organisieren der Fotos in unterschiedlichen Ordnern ist ebenfalls schnell und einfach möglich.
- **Videos**
  Auf dem PC gespeicherte Videos können auf das Telefon kopiert werden.
- **Musik**
  Ermöglicht eine schnelle Suche in den Favoriten auf dem PC und das Verwalten der Bibliothek, sodass Sie unterwegs Ihre Lieblingsmusik genießen können.
- **Anwendung**
  Ermöglicht das Importieren heruntergeladener Anwendungen für Mobiltelefone sowie das Installieren neuer Anwendungen während der Synchronisierung.
- **Datei-Manager**
  Mit nur wenigen Klicks können Dateien organisiert und an dem gewünschten Ort abgelegt werden.
- **Synchronisierung**
  Kontakte und Kalender aus Outlook/Outlook Express können mit dem Telefon synchronisiert werden.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 23-24 2013-3-12 16:00:01

Unterstützte Betriebssysteme

Windows XP/Windows Vista/Windows 7

12.2 Upgrade

Sie können die Telefonsoftware mithilfe des ONE TOUCH-Upgrade- oder FOTA-Upgrade-Tools aktualisieren.

12.2.1 One Touch-Upgrade

Laden Sie das One Touch-Upgrade von der ALCATEL-Webseite (www.alcatelonetouch.com) herunter und installieren Sie es auf dem PC. Starten Sie das Tool und führen Sie die einzelnen Schritte gemäß dem Benutzerhandbuch des Tools aus, um Ihr Telefon zu aktualisieren. Nach Abschluss des Vorgangs verfügen Sie über die neueste Version der Telefonsoftware.

Im Zuge der Aktualisierung gehen alle persönlichen Informationen unwiederbringlich verloren. Es wird empfohlen, die persönlichen Daten vor dem Upgrade mithilfe von Android Manager zu sichern.

Unterstützte Betriebssysteme

Windows XP/Windows Vista/Windows 7

12.2.2 FOTA-Upgrade

Mithilfe des FOTA-Upgrade-Tools können Sie die Software Ihres Telefons aktualisieren.

- Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste.
- Berühren Sie zum Suchen nach der aktuellen Software **Einstellungen\Telefoninfo\Systemaktualisierungen\Auf Aktualisierungen überprüfen**.

Wenn Sie das System aktualisieren möchten, berühren Sie die Schaltfläche **Herunterladen**. Berühren Sie anschließend **Installieren**, um das Upgrade abzuschließen. Nach Abschluss des Vorgangs verfügen Sie über die neueste Version der Telefonsoftware.

Ändern Sie während des Herunterladens oder der Aktualisierung von FOTA nicht den Standardspeicherort, damit die richtigen Aktualisierungspakete gefunden werden.

Sicherheit und Gebrauch ...

Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig, bevor Sie das Telefon verwenden. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die möglicherweise durch unangemessene Verwendung oder Verwendung entgegen der hierin enthaltenen Anweisungen entstehen.

- **VERKEHRSSICHERHEIT:**

Studien zeigen, dass die Verwendung eines Mobiltelefons während des Führens eines Fahrzeugs ein echtes Risiko darstellt, selbst wenn die Freisprecheinrichtung verwendet wird (Kfz-Kit, Headset...). Fahrer sind aufgefordert, ihr Mobiltelefon während des Führens eines Fahrzeugs nicht zu verwenden.

Verwenden Sie Telefon und Kopfhörer während der Fahrt nicht dazu, Musik oder Radio zu hören. Die Verwendung eines Kopfhörers kann gefährlich sein und ist in einigen Regionen sogar verboten.

Ist das Telefon eingeschaltet, sendet es elektromagnetische Strahlen aus, die die elektronischen Systeme des Fahrzeugs wie ABS oder Airbag stören können. So stellen Sie sicher, dass keine Probleme auftreten:

- Legen Sie Ihr Telefon nicht auf das Armaturenbrett oder in den Wirkungsbereich eines Airbags.
- Erkundigen Sie sich beim Fahrzeughändler oder -hersteller, ob das Armaturenbrett ausreichend gegen Hochfrequenzstrahlung abgeschirmt ist.

- **NUTZUNGSBEDINGUNGEN:**

Wir raten Ihnen, das Telefon von Zeit zu Zeit auszuschalten, um seine Leistung zu optimieren.

Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie ein Flugzeug betreten.

Schalten Sie das Telefon in Krankenhäusern aus. Speziell für die Nutzung von Telefonen vorgesehene Bereiche stellen dabei eine Ausnahme dar. Wie viele andere Geräte des täglichen Gebrauchs können auch Mobiltelefone Störungen von anderen elektrischen oder elektronischen Geräten oder von Geräten bewirken, die Funkfrequenzen verwenden.

Schalten Sie das Telefon aus, wenn Sie sich in der Nähe von Gas oder brennbaren Flüssigkeiten befinden. Beachten Sie strengstens sämtliche Hinweisschilder und Anweisungen in Treibstofflagern, an Tankstellen oder in Chemiefabriken sowie in möglicherweise explosiven Umgebungen.

Wenn das Telefon eingeschaltet ist, muss ein Mindestabstand von 15 cm zu medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Hörgeräten oder Insulinpumpen eingehalten werden. Halten Sie das Telefon beim Telefonieren möglichst nicht an das Ohr, das sich auf der gleichen Seite befindet wie das medizinische Gerät.

Nehmen Sie den Anruf entgegen, bevor Sie das Telefon ans Ohr halten, um eine Schädigung des Gehörs zu vermeiden. Halten Sie das Gerät nicht direkt ans Ohr, wenn Sie die Freisprecheinrichtung verwenden, da die erhöhte Lautstärke eine Schädigung des Gehörs zur Folge haben kann.

Vermeiden Sie, dass Kinder das Telefon verwenden, und lassen Sie sie nicht ohne Aufsicht mit dem Telefon oder Zubehör spielen.

Beachten Sie beim Austauschen der Schale, dass das Telefon möglicherweise Substanzen enthält, die eine allergische Reaktion hervorrufen können.

Gehen Sie stets sorgfältig mit dem Telefon um und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf.

Setzen Sie das Telefon keinen widrigen Wetter- oder Umgebungsbedingungen aus (Nässe, Luftfeuchtigkeit, Regen, Eindringen von Flüssigkeiten, Staub, Seeluft usw.). Die empfohlene Betriebstemperatur des Herstellers liegt zwischen -10 °C und +55 °C.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 25-26 2013-3-12 16:00:01

Bei mehr als 55 °C wird möglicherweise die Lesbarkeit des Telefondisplays beeinträchtigt. Dies ist jedoch nur vorübergehend und nicht bedenklich.
Notrufnummern sind möglicherweise nicht über alle Mobilfunknetze erreichbar. Verlassen Sie sich in Notfällen nie auf Ihr Mobiltelefon.
Öffnen und zerlegen Sie Ihr Mobiltelefon nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
Lassen Sie das Mobiltelefon nicht fallen. Werfen und biegen Sie es nicht.
Verwenden Sie das Telefon nicht, wenn das Glas-Display beschädigt, gesprungen oder zerbrochen ist, um Verletzungen zu vermeiden.
Bemalen Sie es nicht.
Verwenden Sie nur Akkus, Akkuladegeräte und Zubehör, die von TCT Mobile Limited und seinen Geschäftspartnern empfohlen werden und mit Ihrem Telefonmodell kompatibel sind. TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner schließen jegliche Haftung bei Schäden aus, die durch die Verwendung anderer Ladegeräte oder Akkus entstanden sind.
Erstellen Sie Sicherungskopien oder halten Sie alle wichtigen Informationen, die auf Ihrem Telefon gespeichert sind, schriftlich fest.
Bestimmte Personen erleiden unter Umständen epileptische Anfälle oder verlieren das Bewusstsein, wenn sie blinkende Anzeigen auf dem Telefon sehen oder Videospiele spielen. Diese Anfälle oder Ohnmachten treten möglicherweise selbst dann auf, wenn eine Person nie zuvor einen Anfall oder eine Ohnmacht erlitten hat. Falls Sie Anfälle oder Ohnmachten erlitten haben oder derartige Fälle in der Familie aufgetreten sind, wenden Sie sich bitte an einen Arzt, bevor Sie Videospiele auf dem Telefon spielen oder Funktionen mit blinkenden Anzeigen auf dem Telefon aktivieren.
Kinder müssen bei der Nutzung von Videospielen oder anderen Funktionen, bei denen die Anzeige des Telefons blinkt, von ihren Eltern beaufsichtigt werden. Bei Auftreten eines der folgenden Symptome darf das Gerät nicht weiter verwendet werden und es muss ein Arzt aufgesucht werden: Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit oder unwillkürliche Bewegungen. Treffen Sie zur Verringerung des Risikos derartiger Symptome folgende Vorkehrungen:
- Spielen Sie nicht oder verwenden Sie keine Funktionen, bei denen die Anzeige des Telefons blinkt, wenn Sie müde sind oder Schlaf benötigen.
- Machen Sie jede Stunde mindestens 15 Minuten Pause.
- Spielen Sie in einem Raum, der ausreichend beleuchtet ist.
- Spielen Sie in der größtmöglichen Entfernung vom Bildschirm.
- Falls Ihre Hände, Handgelenke oder Arme während des Spielens ermüden oder schmerzen, unterbrechen Sie das Spiel und ruhen Sie sich mehrere Stunden aus, bevor Sie erneut spielen.
- Falls Hände, Handgelenke oder Arme weiterhin während des Spielens oder nach dem Spielen schmerzen, hören Sie auf zu spielen und suchen Sie einen Arzt auf.

Beim Spielen auf dem Telefon treten unter Umständen Beschwerden an Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen auf. Befolgen Sie die Anweisungen, um Probleme wie Sehnenentzündung, Karpaltunnelsyndrom oder andere Muskel-Skelett-Erkrankungen zu vermeiden.

SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Geben Sie Medien nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke wieder, um Schäden am Gehör zu verhindern. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschaltetem Lautsprecher nah an Ihr Ohr halten.

• **DATENSCHUTZ:**

Halten Sie sich an die Gesetze und Bestimmungen hinsichtlich des Fotografierens und Aufzeichnens von Audiodateien, die in Ihrer Region oder in anderen Regionen gelten, in denen Sie das Mobiltelefon verwenden. Diesen Gesetzen und Bestimmungen zufolge ist es unter Umständen strengstens verboten, andere Personen zu fotografieren und/oder ihre Stimmen oder persönlichen Merkmale aufzuzeichnen und zu duplizieren oder zu verteilen, da dies als Verletzung der Privatsphäre gelten kann. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers, ggf. im Voraus eine Genehmigung einzuholen, um private oder vertrauliche Gespräche anderer Personen aufzeichnen oder Personen fotografieren zu dürfen. Der Hersteller, Verkäufer oder Händler des Mobiltelefons (ebenso wie der Netzbetreiber) schließt jegliche Haftung für Schäden aus, die durch die unangemessene Verwendung des Mobiltelefons entstehen.

• **AKKU:**

Vor der Entnahme des Akkus aus dem Telefon muss das Telefon ausgeschaltet werden.
Halten Sie sich bei der Verwendung des Akkus an die folgenden Anweisungen:
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen, da dies zum Entweichen giftiger Dämpfe sowie zu Verbrennungen führen kann.
- Stechen Sie kein Loch in den Akku, zerlegen Sie ihn nicht und verursachen Sie keinen Kurzschluss.
- Verbrennen Sie den verbrauchten Akku nicht und entsorgen Sie ihn nicht im Hausmüll. Bewahren Sie ihn außerdem nicht bei Temperaturen über 60 °C auf.

Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Umweltbestimmungen entsorgt werden. Verwenden Sie den Akku nur für den Zweck, für den er entwickelt wurde. Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Akkus, die nicht von TCT Mobile Limited und/oder seinen Geschäftspartnern empfohlen wurden.

Dieses Symbol auf dem Telefon, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass diese Produkte nach Ende der Nutzung zu einer Sammelstelle gebracht werden müssen. Zu den möglichen Sammelstellen zählen folgende:
- Kommunale Abfallentsorgungsstellen mit speziellen Behältern für diese Gegenstände
- Sammelstellen am Verkaufsort

Sie werden anschließend wiederverwertet. Dadurch wird verhindert, dass bestimmte Substanzen in die Umwelt gelangen und die Komponenten können erneut verwendet werden.

In EU-Ländern gilt:

Die Sammelstellen sind kostenlos.
Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu entsprechenden Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern außerhalb der EU gilt:

Gegenstände mit diesem Symbol dürfen nicht in normalen Behältern entsorgt werden, wenn Ihre Region über entsprechende Recycling- und Sammelstellen verfügt. Stattdessen müssen sie zu diesen Sammelstellen gebracht werden, damit sie wiederverwertet werden können.

ACHTUNG: WIRD DER AKKU DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE VERWENDETE AKKUS ENTSPRECHEND DEN GENANNTEN ANWEISUNGEN.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 27-28 2013-3-12 16:00:01

• **LADEGERÄTE**

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in einem Temperaturbereich zwischen 0 °C und 40 °C verwendet werden.

Die Ladegeräte für Ihr Mobiltelefon entsprechen den Sicherheitsstandards für die Verwendung von IT- und Bürogeräten. Sie entsprechen zudem der Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen nicht in einer anderen Region. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung.

• **FUNKWELLEN:**

Alle Mobiltelefonmodelle müssen vor der Markteinführung über einen Nachweis der Einhaltung internationaler Standards (ICNIRP) oder der EU-Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) verfügen. Der Schutz von Gesundheit und Sicherheit des Benutzers und anderer Personen ist eine grundlegende Voraussetzung dieser Standards bzw. dieser Richtlinie.

DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN HINSICHTLICH DER BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Dieses Mobiltelefon sendet und empfängt Funkwellen. Bei der Entwicklung wurde darauf geachtet, dass die durch internationale Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) erarbeitet und weisen eine große Sicherheitsmarge auf, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten.

In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte liegt bei 2 W/kg.

Die SAR-Tests werden in standardmäßigen Gebrauchspositionen und mit der zertifizierten maximalen Sendeleistung des Geräts auf allen getesteten Frequenzbändern durchgeführt. Für dieses Gerät gelten gemäß ICNIRP-Richtlinie folgende Maximalwerte:

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen		
SAR (am Ohr)	UMTS 2100+WLAN+Bluetooth	0,848 W/kg
SAR (am Körper)	GSM 900+WLAN+Bluetooth	0,709 W/kg

Die tatsächlichen SAR-Werte bei der Verwendung des Geräts liegen üblicherweise deutlich unter den hier angegebenen Werten. Aus Effizienzgründen sowie zur Verringerung von Interferenzen im Netzwerk wird die Betriebsleistung des mobilen Geräts automatisch verringert, wenn für einen Anruf nicht die maximale Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger der SAR-Wert.

SAR-Tests bei am Körper getragenem Gerät wurden mit einem Abstand von 1,5 cm ausgeführt. Zur Einhaltung der Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen beim Betrieb des Geräts am Körper muss sich das Gerät mindestens in diesem Abstand zum Körper befinden.

Stellen Sie bei Verwendung von Zubehör, das nicht explizit empfohlen wurde, sicher, dass das verwendete Produkt frei von Metall ist und der angegebene Mindestabstand zwischen Telefon und Körper eingehalten wird.

Organisationen wie die Weltgesundheitsorganisation und die amerikanische Food and Drug Administration schlagen vor, zum Verringern der Strahlungsbelastung Freisprecheinrichtungen zu verwenden, wodurch sich das Telefon bei der Nutzung in angemessener Entfernung zu Kopf und Körper befindet. Schränken Sie alternativ die Verwendung des Telefons ein.

Weitere Informationen finden Sie auf www.alcatelonetouch.com.

Auf der Webseite http://www.who.int/peh-emf stehen weitere Informationen zu elektromagnetischen Feldern und Gesundheit zur Verfügung.

Das Telefon verfügt über eine integrierte Antenne. Berühren und zerlegen Sie sie nicht, damit eine optimale Funktion gewährleistet ist.

Da Mobiltelefone über zahlreiche Funktionen verfügen, können sie auch in anderen Positionen als an Ihrem Ohr verwendet werden. Das Gerät erfüllt die Richtlinien auch, wenn es mit einem Headset oder USB-Datenkabel verwendet wird. Falls Sie ein anderes Zubehörteil verwenden, stellen Sie sicher, dass das verwendete Produkt frei von Metallen ist und das Telefon mindestens im Abstand von 1,5 cm vom Körper verwendet wird.

• **LIZENZEN**

Das microSD-Logo ist eine Marke.

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung der Marken durch TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner ist lizenziert. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

one touch 4010X/4010D
Bluetooth QD ID B020261

SwiftKey ist eine eingetragene Marke von TouchType Ltd.

Das Wi-Fi-Logo ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance. Ihr Gerät verwendet eine nicht harmonisierte Frequenz und ist zur Verwendung in allen europäischen Ländern vorgesehen. WLAN kann in der EU in geschlossenen Räumen ohne Einschränkung verwendet werden, in Frankreich darf es jedoch nicht im Freien verwendet werden.

Google, das Google-Logo, Android, das Android-Logo, die Google-SucheTM, Google MapsTM, Google MailTM, YouTube, Android Market, Google LatitudeTM und Google TalkTM sind Marken von Google Inc.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 29-30 2013-3-12 16:00:01

• Rechtliche Informationen

Folgende Genehmigungen und Hinweise gelten in den angegebenen Regionen.

4010X:

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux,
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre, France
+33 1 46 52 61 00

EC declaration of conformity / EG-Konformitätserklärung

Product / Produkt : HSDPA/HSUPA/UMTS dual band / GSM quad bands handheld station with bluetooth technology, WiFi and FM radio / HSDPA/HSUPA/UMTS-Dual-Band/GSM-Quad-Band, Dockingstation mit Bluetooth-Technologie, WLAN und UKW-Radio

Product identification / *Produktkennzeichnung* ALCATEL ONE TOUCH 4010X type Beetle Lite EU

We / Wir TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / *erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den geltenden grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Zudem wurden alle wesentlichen Funktestreihen durchgeführt. Konformitätsbewertungsverfahren: Anhang IV der Richtlinie.*

Applied standards / *Angewendete Standards* :
- Item 3.1.a (protection of the health and of the safety of the user) / *Artikel 3.1.a (Gesundheitsschutz und Sicherheit des Benutzers)*
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
  - EN 62209-1 (2006)
  - EN 62209-2 (2010)
  - EN 50 360: 2001/AC:2006, Council recommendation 1999/519/EC (July 99)
- Item 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) / Artikel 3.1.b (Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit) :
  - EN 301 489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301 489-3 .1.4.1 (2002-08), EN 301 489-7 v.1.3.1 (2005-11) , EN 301 489-17 v.2.1.1 (2009-05), EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10)
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / *Artikel 3.2 (effiziente Nutzung des Funkspektrums zur Vermeidung funktechnischer Störungen)*
  - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 301 908-1 v.5.2.1 (2011-05), EN 301 908-2 v.5.2.1 (2011-07) , EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10), EN 300 440-1 v1.6.1 (2010-08), EN 300 440-2 v1.4.1(2010-08)

This product also conforms to the applicable requirements of following directives, / Dieses Produkt entspricht zudem den geltenden Anforderungen folgender Richtlinien:
- directive 2004/108/EC (electromagnetic compatibility). /2004/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit)
  - EN 55013:2001 +A2:2006
  - EN 55020:2007
- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards:
(Dieses Produkt kann mit einem universellen Ladegerät für Mobiltelefone verwendet werden, das folgenden Standards entspricht :)
- EN301 489-34 v1.1.1 (2010-10)
- EN 62684:2010

Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC / Die Konformität dieses Produkts mit der Richtlinie 1999/5/EG wurde von nachfolgend benannter Stelle überprüft:
American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States
Identifikationsnummer: 1588

Datum :2013-03-12
Signatur: Christophe Bendot - Nanterre / EMEA/9 222
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager

TCT Mobile Europe SA: 65, avenue des Champs Pierreux 92000 Nanterre - FRANCE CE 1588

TCT Mobile Europe SAS - Siège social : 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 440 038 222 000 38 APE 4652Z

TCT Mobile Europe SAS - Siège social : 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 440 038 222 000 38 APE 4652Z

4010D:

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux,
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre, France
+33 1 46 52 61 00

EC declaration of conformity / EG-Konformitätserklärung

Product / Produkt : HSDPA/HSUPA/UMTS dual band / GSM quad bands handheld station with bluetooth technology, WiFi and FM radio / HSDPA/HSUPA/UMTS-Dual-Band/GSM-Quad-Band, Dockingstation mit Bluetooth-Technologie, WLAN und UKW-Radio

Product identification / *Produktkennzeichnung* ALCATEL ONE TOUCH 4010D type Beetle Lite 2SIM EU

We / Wir TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / *erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den geltenden grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Zudem wurden alle wesentlichen Funktestreihen durchgeführt. Konformitätsbewertungsverfahren: Anhang IV der Richtlinie.*

Applied standards / *Angewendete Standards* :
- Item 3.1.a (protection of the health and of the safety of the user) / *Artikel 3.1.a (Gesundheitsschutz und Sicherheit des Benutzers)*
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
  - EN 62209-1 (2006)
  - EN 62209-2 (2010)
  - EN 50 360: 2001/AC:2006, Council recommendation 1999/519/EC (July 99)
- Item 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) / Artikel 3.1.b (Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit) :
  - EN 301 489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301 489-3 .1.4.1 (2002-08), EN 301 489-7 v.1.3.1 (2005-11) , EN 301 489-17 v.2.1.1 (2009-05), EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10)
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / *Artikel 3.2 (effiziente Nutzung des Funkspektrums zur Vermeidung funktechnischer Störungen)*
  - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 301 908-1 v.5.2.1 (2011-05), EN 301 908-2 v.5.2.1 (2011-07) , EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10), EN 300 440-1 v1.6.1 (2010-08), EN 300 440-2 v1.4.1(2010-08)

This product also conforms to the applicable requirements of following directives, / Dieses Produkt entspricht zudem den geltenden Anforderungen folgender Richtlinien:
- directive 2004/108/EC (electromagnetic compatibility). /2004/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit)
  - EN 55013:2001 +A2:2006
  - EN 55020:2007
- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards:
(Dieses Produkt kann mit einem universellen Ladegerät für Mobiltelefone verwendet werden, das folgenden Standards entspricht :)
- EN301 489-34 v1.1.1 (2010-10) EN301 489-34 v1.3.1 (2012-05)
- EN 62684:2010

Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC / Die Konformität dieses Produkts mit der Richtlinie 1999/5/EG wurde von nachfolgend benannter Stelle überprüft:
American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States
Identifikationsnummer: 1588

Datum :2013-03-12
Signatur: Christophe Bendot - Nanterre / EMEA/9 222
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager

TCT Mobile Europe SA: 65, avenue des Champs Pierreux 92000 Nanterre - FRANCE CE 1588

TCT Mobile Europe SAS - Siège social : 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 440 038 222 000 38 APE 4652Z

TCT Mobile Europe SAS - Siège social : 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 440 038 222 000 38 APE 4652Z

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 31-32 2013-3-12 16:00:01

Allgemeine Informationen.

- **Internetadresse:** www.alcatelonetouch.com
- **Hotline-Nummer:** Die Nummer der Hotline finden Sie in der Broschüre „TCT Mobile Services“ oder auf unserer Webseite.
- **Adresse:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Auf unserer Webseite finden Sie häufig gestellte Fragen. Sie können sich auch per E-Mail an uns wenden.

Auf unserer Webseite steht eine elektronische Version dieses Benutzerhandbuchs in englischer Sprache und ggf. auch in anderen Sprachen zur Verfügung: **www.alcatelonetouch.com**

Ihr Telefon ist ein Transceiver, der in GSM/GPRS/EDGE in Quad-Band mit 850/900/1800/1900 MHz oder in UMTS in Dual-Band mit 900/2100 MHz betrieben wird.

CE 1588

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC. Die vollständige Konformitätserklärung für Ihr Telefon finden Sie auf unserer Webseite www.alcatelonetouch.com.

Diebstahlschutz (1)

Ihr Telefon wird durch eine IMEI (Seriennummer) auf dem Verpackungsetikett und im Speicher des Telefons identifiziert. Es wird empfohlen, diese Nummer bei der ersten Verwendung des Telefons zu notieren. Geben Sie * # 0 6 # ein und bewahren Sie die Nummer an einem sicheren Ort auf. Die Nummer wird unter Umständen von der Polizei oder dem Betreiber angefordert, falls das Telefon gestohlen wird. Mit dieser Nummer kann Ihr Mobiltelefon gesperrt und eine Nutzung durch Dritte selbst mit einer anderen SIM-Karte verhindert werden.

Haftungsausschluss

Je nach Softwareversion des Telefons oder spezifischen Betreiberdiensten ergeben sich unter Umständen gewisse Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der tatsächlichen Bedienung des Telefons.

(1) Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit des Dienstes zu überprüfen.

TCT Mobile kann weder für solche Unterschiede noch für mögliche Folgen haftbar gemacht werden. Die Haftung liegt allein beim Benutzer. Dieses Gerät enthält möglicherweise Materialien (einschließlich Anwendungen und Software in ausführbarer Form oder als Quellcode), die von Drittanbietern zur Integration in dieses Gerät übergeben wurden („Drittanbietermaterialien“). Alle Drittanbietermaterialien auf diesem Gerät werden in der vorliegenden Form bereitgestellt, ohne Garantie jeglicher Art, weder ausdrücklich noch implizit, einschließlich der implizierten Garantien der Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck oder Nutzen/für eine bestimmte Drittanbieteranwendung, Interoperabilität mit anderen Materialien oder Anwendungen des Käufers und Einhaltung der Urheberrechte. Der Käufer bestätigt, dass TCT Mobile alle für einen Hersteller von Mobilgeräten geltenden Qualitätsverpflichtungen hinsichtlich geistiger Eigentumsrechte erfüllt. TCT Mobile ist keinesfalls verantwortlich für die Nichtverwendbarkeit oder fehlende Funktionsfähigkeit von Drittanbietermaterialien auf diesem Gerät oder in Kombination mit anderen Geräten des Käufers. TCT Mobile schließt in maximal rechtlich zulässigem Ausmaß jegliche Haftung für etwaige Ansprüche, Forderungen, Gesuche oder Aktionen und insbesondere (aber nicht beschränkt auf) rechtswidrige Handlungen unter einer beliebigen Haftbarkeitstheorie aus, die aus der Verwendung mit beliebigen Mitteln oder versuchter Verwendung derartiger Drittanbietermaterialien entstehen. Darüber hinaus fallen für die vorliegenden Drittanbietermaterialien, die kostenlos von TCT Mobile bereitgestellt werden, unter Umständen später Kosten für Upgrades und Aktualisierungen an. TCT Mobile lehnt jegliche Verantwortung für derartige Zusatzkosten ab. Diese sind ausschließlich vom Käufer zu tragen. Die Verfügbarkeit der Anwendungen kann je nach Verwendungsland und Betreiber variieren. Die Liste möglicher Anwendungen und Software, die mit den Geräten bereitgestellt wird, stellt in keiner Weise eine Verpflichtung durch TCT Mobile dar, sondern dient lediglich der Information des Käufers. Daher kann TCT Mobile nicht für die fehlende Verfügbarkeit der vom Käufer gewünschten Anwendungen haftbar gemacht werden, da die Verfügbarkeit vom Land und Betreiber des Käufers abhängt. TCT Mobile behält sich das Recht vor, jederzeit Drittanbietermaterialien ohne vorherige Ankündigung seinen Geräten hinzuzufügen oder von diesen zu entfernen. TCT Mobile kann keinesfalls vom Käufer für etwaige Folgen eines solchen Entfernens für den Käufer hinsichtlich der Verwendung oder versuchten Verwendung derartiger Anwendungen oder Drittanbietermaterialien haftbar gemacht werden.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 33-34 2013-3-12 16:00:02

Garantie .....

Unter die Telefongarantie fallen sämtliche Defekte und Störungen, die bei normaler Verwendung während des Garantiezeitraums von zwölf (12) Monaten [1] ab Kaufdatum (Originalrechnung) entstehen.
Für Akkus [2] und Zubehörteile, die mit dem Telefon verkauft wurden, besteht eine Garantie für sämtliche Defekte, die während der ersten sechs (6) Monate [1] ab Kaufdatum (Originalrechnung) entstehen.
Bei Telefondefekten, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm muss das Telefon mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

Falls der Defekt bestätigt wird, wird das Telefon oder ein Teil davon entweder ersetzt oder repariert. Auf das reparierte Telefon sowie auf reparierte Zubehörteile wird eine einmonatige (1) Garantie für den gleichen Defekt gewährt. Die Reparatur oder der Austausch kann unter Verwendung instandgesetzter Komponenten mit gleichem Funktionsumfang erfolgen.

Diese Garantie ist auf die Kosten für Material und Arbeit beschränkt.

[1] Der Garantiezeitraum kann je nach Land variieren.
[2] Die Lebensdauer wiederaufladbarer Telefonakkus in Bezug auf Gesprächszeit, Standbyzeit und Gesamtlebensdauer hängt von den Nutzungsbedingungen und der Netzkonfiguration ab. Akkus werden als Verbrauchsteile erachtet. Laut Spezifikationen erreichen Sie während der ersten sechs Monate nach dem Kauf und bei etwa 200 Ladevorgängen eine optimale Leistung.

Die Garantie gilt nicht für Defekte am Telefon und/oder Zubehör, wenn folgende Ursachen vorliegen (ohne Einschränkung):

1) Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung oder Installation beziehungsweise der technischen Standards und Sicherheitsstandards, die in der Region gelten, in der das Telefon verwendet wird
2) Herstellung einer Verbindung mit Geräten, die nicht von TCT Mobile Limited bereitgestellt oder empfohlen wurden
3) Änderungen oder Reparaturen, die von Personen durchgeführt wurden, die nicht von TCT Mobile Limited oder seinen Geschäftspartnern oder Händlern autorisiert sind
4) Schlechtes Wetter, Blitzschlag, Feuer, Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten oder Nahrungsmitteln, chemischen Produkten, Herunterladen von Dateien, Unfälle, Hochspannung, Korrosion, Oxidierung...

Das Telefon wird nicht repariert, wenn Etiketten oder die Seriennummer (IMEI) entfernt oder geändert wurden.

Mit Ausnahme dieser begrenzten Garantie beziehungsweise der gesetzlichen Pflichtgarantie in Ihrem Land bestehen keine ausdrücklichen Garantien, weder schriftlich, mündlich oder impliziert.

TCT Mobile Limited oder einer seiner Geschäftspartner haftet keinesfalls für indirekte, zufällig entstandene Schäden oder Folgeschäden jedweder Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, kaufmännische oder finanzielle Verluste oder Schäden, Datenverluste oder Verlust von Bildern, und zwar im größtmöglichen Umfang, in dem diese Schäden gesetzlich abgelehnt werden können.

Einige Länder/Staaten lassen den Ausschluss oder die Begrenzung indirekter, zufällig entstandener Schäden oder Folgeschäden beziehungsweise die Begrenzung der Dauer implizierter Garantien nicht zu, sodass die oben angegebenen Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 35-36 2013-3-12 16:00:02

Fehlerbehebung.....

Vor der Kontaktaufnahme mit der Kundenbetreuung ist es ratsam, die folgenden Anweisungen durchzuführen:

- Laden Sie den Akku vollständig ( ), um den optimalen Betrieb zu ermöglichen.
- Vermeiden Sie das Speichern großer Datenmengen auf dem Telefon, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
- Formatieren Sie das Telefon oder aktualisieren Sie die Software mithilfe der Wiederherstellung der Werkseinstellungen und dem FOTA/One Touch Upgrade-Tool. Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen halten Sie die Taste **Lauter** gedrückt und drücken gleichzeitig die **Ein/Aus-/Beenden-Taste.** ALLE Benutzerdaten auf dem Telefon, also Kontakte, Fotos, Mitteilungen und Dateien, heruntergeladene Anwendungen usw., dauerhaft verloren.Es ist äußerst ratsam, die Telefondaten und das Profil vollständig zu sichern, bevor Sie eine Formatierung und ein Upgrade durchführen.

Führen Sie zudem die folgenden Prüfungen aus:

Mein Telefon ist eingefroren oder kann nicht eingeschaltet werden

- Prüfen Sie die Akkukontakte, entfernen Sie den Akku, setzen diesen wieder ein, und schalten dann das Telefon ein.
- Prüfen Sie die Akkuladeanzeige. Laden Sie das Gerät mindestens 20 Minuten lang.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, stellen Sie die Werkseinstellungen des Telefons wieder her oder verwenden Sie FOTA/One Touch Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon reagiert seit mehreren Minuten nicht

- Starten Sie das Telefon neu, indem Sie die **Ein/Aus-/Beenden-Taste** drücken.
- Nehmen Sie den Akku heraus, setzen ihn wieder ein und starten das Telefon dann neu.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, stellen Sie die Werkseinstellungen des Telefons wieder her oder verwenden Sie FOTA/One Touch Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon schaltet sich selbst aus

- Stellen Sie sicher, dass die Tastatur gesperrt wird, wenn Sie das Telefon nicht verwenden, und dass die **Ein/Aus-/Beenden-Taste** nicht versehentlich beim Entsperren der Tastatur betätigt wird.
- Prüfen Sie die Akkuladeanzeige.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, stellen Sie die Werkseinstellungen des Telefons wieder her oder verwenden Sie FOTA/One Touch Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon wird nicht ordnungsgemäß geladen

- Verwenden Sie einen Alcatel ONE TOUCH-Akku und das mitgelieferte Ladegerät.
- Der Akku muss ordnungsgemäß eingesetzt sein. Die Akkukontakte müssen gereinigt werden, wenn sie verschmutzt sind. Der Akku muss eingesetzt sein, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
- Der Akku darf nicht vollständig entladen werden. Falls der Akku längere Zeit leer ist, dauert es etwa 20 Minuten, bis das Akkuladesymbol auf dem Display angezeigt wird.

- Der Ladevorgang muss unter normalen Umgebungsbedingungen (0°C bis +40°C) durchgeführt werden.
- Prüfen Sie im Ausland, ob die Eingangsspannung kompatibel ist.

Mein Telefon kann keine Netzverbindung herstellen oder „Kein Dienst“ wird angezeigt

- Versuchen Sie an einem anderen Standort, eine Verbindung herzustellen.
- Prüfen Sie die Netzabdeckung beim Betreiber.
- Prüfen Sie beim Betreiber, ob die SIM-Karte aktiv ist.
- Wählen Sie das bzw. die verfügbaren Netze manuell aus.
- Stellen Sie zu einem späteren Zeitpunkt eine Verbindung her, falls das Netz überlastet ist.

Mein Telefon kann keine Internetverbindung herstellen

- Prüfen Sie, ob die IMEI-Nummer (*#06# drücken) der auf der Garantiekarte oder der Verpackung aufgedruckten IMEI-Nummer entspricht.
- Der Internetzugangsdienst der SIM-Karte muss verfügbar sein.
- Prüfen Sie die Internetverbindungseinstellungen des Telefons.
- Sie müssen sich an einem Ort mit Netzabdeckung befinden.
- Stellen Sie die Verbindung später oder an einem anderen Standort her.

Ungültige SIM-Karte

- Die SIM-Karte muss ordnungsgemäß eingesetzt sein.
- Der Chip auf der SIM-Karte darf nicht beschädigt oder verkratzt sein.
- Der Dienst der SIM-Karte muss verfügbar sein.

Keine abgehenden Anrufe möglich

- Prüfen Sie, ob Sie eine gültige Nummer gewählt haben, und berühren Sie .
- Prüfen Sie bei internationalen Anrufen die Landes- und Ortsvorwahl.
- Das Telefon muss mit einem Netz verbunden sein und das Netz darf nicht überlastet und muss verfügbar sein.
- Prüfen Sie den Vertragsstatus beim Betreiber (Guthaben, SIM-Karte gesperrt usw.).
- Stellen Sie sicher, dass Sie abgehende Anrufe nicht gesperrt haben.
- Das Telefon darf sich nicht im Flugmodus befinden.

Eingehende Anrufe können nicht empfangen werden

- Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und mit einem Netz verbunden ist. Prüfen Sie die Auslastung und Verfügbarkeit des Netzes.
- Prüfen Sie den Vertragsstatus beim Betreiber (Guthaben, SIM-Karte gesperrt usw.).
- Stellen Sie sicher, dass Sie eingehende Anrufe nicht weitergeleitet haben.
- Stellen Sie sicher, dass Sie bestimmte Anrufe nicht gesperrt haben.
- Das Telefon darf sich nicht im Flugmodus befinden.

Name/Nummer des Anrufers erscheinen nicht, wenn ein Anruf empfangen wird

- Der Anrufer hat Name oder Nummer verborgen.

Ich kann meine Kontakte nicht finden

- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte nicht beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß eingesetzt ist.
- Importieren Sie alle auf der SIM-Karte gespeicherten Kontakte in das Telefon.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 37-38 2013-3-12 16:00:02

Die Tonqualität der Anrufe ist schlecht

- Sie können während eines Telefonats die Lautstärke anpassen, indem Sie die Taste **Lautstärke** drücken.
- Prüfen Sie die Signalstärke des Netzes .
- Stellen Sie sicher, dass Mikrofon, Anschluss und Lautsprecher des Telefons sauber sind.

Ich kann die im Handbuch beschriebenen Funktionen nicht verwenden

- Prüfen Sie beim Betreiber, ob Ihr Vertrag diesen Dienst umfasst.
- Stellen Sie sicher, dass für diese Funktion kein Alcatel ONE TOUCH-Zubehör erforderlich ist.

Wenn ich in meinen Kontakten eine Nummer auswähle, kann die Nummer nicht gewählt werden

- Prüfen Sie, ob die Nummer korrekt ist.
- Stellen Sie bei Auslandsanrufen sicher, dass Sie die Landesvorwahl ausgewählt haben.

Ich kann in meinen Kontakten keinen Kontakt hinzufügen

- Stellen Sie sicher, dass der Kontaktspeicher der SIM-Karte nicht voll ist. Löschen Sie Einträge oder speichern Sie die Einträge in den Telefonkontakten (z. B. das berufliche oder das private Verzeichnis).

Meine Anrufer können keine Nachrichten auf meiner Mailbox hinterlassen

- Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit des Dienstes zu prüfen.

Ich kann meine Mailbox nicht aurufen

- Die Mailboxnummer des Betreibers muss ordnungsgemäß unter **Meine Nummern** eingetragen sein.
- Versuchen Sie es später, falls das Netz belegt ist.

Ich kann keine MMS senden und empfangen

- Prüfen Sie die Verfügbarkeit des Telefonspeichers. Dieser könnte voll sein.
- Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit des Diensts zu prüfen, und prüfen Sie die MMS-Parameter.
- Prüfen Sie die Nummer des Servercenters oder Ihr MMS-Profil beim Betreiber.
- Das Servercenter ist möglicherweise überlastet, versuchen Sie es später noch einmal.

SIM-Karte durch PIN-Falscheingabe gesperrt

- Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um den PUK-/Super-PIN-Code (Personal Unblocking Key) zu erhalten.

Ich kann mein Telefon nicht an den Computer anschließen

- Installieren Sie zuerst Android Manager von Alcatel ONE TOUCH.
- Der USB-Treiber muss ordnungsgemäß installiert sein.
- Öffnen Sie das Benachrichtigungsfeld, um zu prüfen, ob der Android Manager-Agent aktiviert wurde.
- Prüfen Sie, ob das Kontrollkästchen für USB-Verbindung unter **Einstellungen\Anwendungen\Entwicklung\USB-Verbindung** aktiviert ist.

- Prüfen Sie, ob Ihr Computer die Anforderungen für die Installation von Alcatel ONE TOUCH Android Manager erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Kabel verwenden.

Ich kann keine neuen Dateien herunterladen

- Stellen Sie sicher, dass auf dem Telefon ausreichend Speicherplatz zum Herunterladen frei ist.
- Wählen Sie die Speicherkarte (microSD) als Speicherort für heruntergeladene Dateien.
- Prüfen Sie den Vertragsstatus beim Betreiber.

Das Telefon kann von anderen per Bluetooth nicht erkannt werden

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert und Ihr Telefon für andere sichtbar ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Telefone innerhalb der Bluetooth-Reichweite befinden.

So hält der Akku länger

- Halten Sie die vollständige Ladezeit ein (mindestens 3 Stunden).
- Nach einem unvollständigen Ladevorgang stimmt die Akkuladeanzeige möglicherweise nicht genau. Warten Sie nach dem Entfernen des Ladegeräts mindestens 20 Minuten, um eine genaue Anzeige zu erhalten.
- Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung nicht dauerhaft ein.
- Wählen Sie ein möglichst langes Intervall zum automatischen Abrufen von E-Mails.
- Aktualisieren Sie Nachrichten und Wetterinformationen manuell oder vergrößern Sie das Intervall zum automatischen Abrufen.
- Beenden Sie im Hintergrund ausgeführte Anwendungen, falls diese längere Zeit nicht verwendet werden.
- Deaktivieren Sie Bluetooth, WLAN und GPS, wenn diese nicht verwendet werden.

Das Telefon erwärmt sich bei längeren Anrufen, beim Spielen, beim Surfen im Internet oder beim Ausführen anderer komplexer Anwendungen

- Dieser Temperaturanstieg ist eine normale Folge der Verarbeitung großer Datenmengen durch die CPU. Nach dem Beenden der oben genannten Aktionen kühlt das Telefon wieder auf die gewohnte Temperatur ab.

ALCATEL ist eine Marke von Alcatel-Lucent und wird verwendet unter der Lizenz von TCT Mobile Limited.

© Copyright 2013 TCT Mobile Limited
Alle Rechte vorbehalten

TCT Mobile Limited behält sich das Recht vor, Material oder technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Alle auf diesem Telefon installierten Kennklingeltöne wurden von NU TROPIC (Amar Kabouche) komponiert, arrangiert und gemischt.

IP4464_4010X_4010D_QG_Deu_06_130312.indd 39-40 2013-3-12 16:00:02